COSWIGER AMTSBLATT



04/2019 · 13.04.2019

Große Kreisstadt Coswig



Neue Rettungswache an der Dresdner Straße



Es lief alles nach Plan: Die neue Rettungswache an der Dresdner Straße 34 konnte nach einem knappen Jahr Bauzeit am 1. April 2019 an den Landkreis Meißen übergeben werden.

Das Gebäude wurde von Firmen aus der Region unter der Bauleitung der WBV Wohnbau- und Verwaltungs-GmbH Coswig errichtet. Es verfügt über drei Garagen für Rettungswagen, einen Aufenthaltsraum, einen Schulungsraum, eine Küche sowie Sanitäranlagen. Für den Fall einer Netzunterbrechung steht ein Notstromaggregat zur Verfügung.

Die Notfall- und Rettungssanitäter der Malteser fahren von hier aus zu ihren Einsätzen in Coswig und Weinböhla sowie überörtlich auch nach Klipphausen, Ra-

debeul und Moritzburg. Erwartet werden rund 4.000 Einsätze im Jahr. Die Integrierte Rettungsleitstelle, wo alle Anrufe an die Notrufnummer 112 auch für den Landkreis Meißen entgegengenommen und die Einsatzkräfte alarmiert werden, befindet sich in Dresden.

Mit dem Umzug der Rettungswache Coswig von der Radebeuler Straße 9 im Laufe des Monates April 2019 sind die in Coswig stationierten zwei Einsatzfahrzeuge nunmehr sofort auf der Dresdner Straße und damit auf dem schnellsten Weg zu den Einsatzorten. Für die bisherigen Räumlichkeiten gibt es bereits neue Mieter.

Da das Grundstück im Überschwemmungsgebiet liegt, musste die WBV während der Bauphase zusätzliche Maßnahmen gemäß der Auflagen der Behörden des Landkreises treffen.

Rund 1,4 Millionen Euro hat die WBV in den Neubau investiert. Mit dem Landkreis Meißen wurde ein Mietvertrag für die nächsten 20 Jahre abgeschlossen.

Aus dem Inhalt

Amtliche Bekanntmachungen	2
Parken auf Privatfläche –	
mit Bußgeld	5
Kultur in Coswig	6
Unikate aus Porzellan in der	
Karrasburg	7
Lust auf Chorsingen?	8

großes Foto: WBV Coswig, kleines Foto: SVC

Informationen der Geschäftsstelle Stadtrat

Terminkalender der öffentlichen Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates

Termin der Sitzung	Sitzungsbeginn	Gremium	Sitzungsort
17.04.2019	18.00 Uhr	Stadtrat	BÖRSE COSWIG, Gesellschaftssaal Hauptstraße 29, 01640 Coswig
30.04.2019	18.00 Uhr	Ausschuss für Stadtentwicklung und Wirtschaftsförderung	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zimmer 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
08.05.2019	18.00 Uhr	Verwaltungsausschuss	Rathaus Coswig, Saalgruppe 1. Etage, Zimmer 120/122/124 Karrasstraße 2, 01640 Coswig
15.05.2019	18.30 Uhr	Beirat für Ortsteile in Neusörnewitz	Altes Vereinsgebäude Sportplatz Kahlhügelweg 31, 01640 Coswig

Bekanntgabe der Tagesordnung gem. Bekanntmachungssatzung für öffentliche Sitzungen des Stadtrates, seiner Ausschüsse und seines Beirates an der Bekanntmachungstafel am Rathaus, Karrasstraße 2, 01640 Coswig sowie auf unserer Internetseite www.coswig.de – Rathaus – Stadtrat – **Bürgerinfo** – Sitzungskalender

Beschlüsse des Verwaltungsausschusses vom 03.04.2019

Betreff:

Beschluss über die Annahme von Spenden VO/0549/19/VA

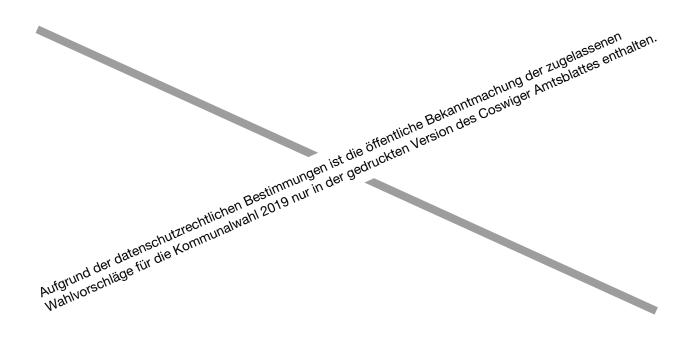
Beschlusstext:

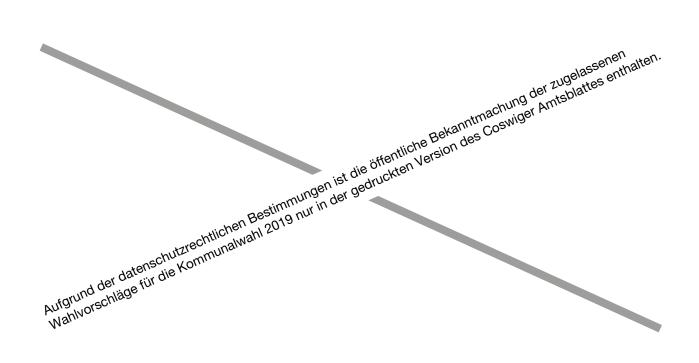
Der Verwaltungsausschuss stimmt der Annahme der zweckgebundenen Spenden zu.

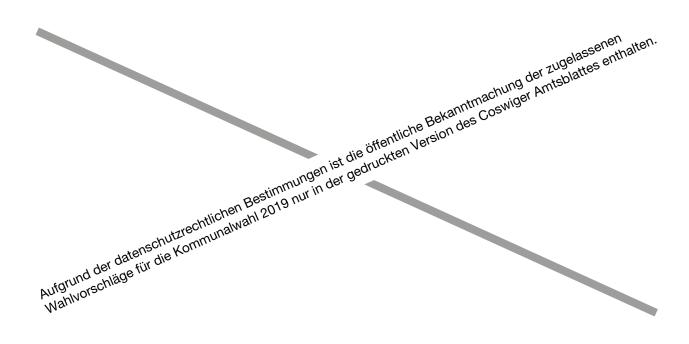
Öffentliche Bekanntmachung

Öffentliche Bekanntmachung der für die Stadtratswahl am 26. Mai 2019 zugelassenen Wahlvorschläge (§ 7 Abs. 3 KomWG, § 20 Abs. 1 KomWO)

In der öffentlichen Sitzung des Stadtwahlausschusses am 25. März 2019 wurden die nachfolgenden Wahlvorschläge der Parteien und Wählervereinigungen für die Stadtratswahl der Großen Kreisstadt Coswig am 26. Mai 2019 in der aufgeführten Reihenfolge zugelassen:







Kostenlose Auskunft und Beratung zu Rentenfragen

im Rathaus: Claudia Goymann (Telefon 03523 702585), Versichertenberaterin, am 13. April 2019 von 9.00 – 11.00 Uhr im Beratungsraum 120

Eine Voranmeldung ist nicht erforderlich. im Mietertreff: Lindenauer Straße 29,

Margit Schnitzer

1. und 3. Mittwoch im Monat, 13.00 – 16.00 Uhr mit Antragstellung

Terminvereinbarung telefonisch unter 0351 30909154

(Mo. - Fr. 10.00 - 16.00 Uhr)

extern: Sibylle Neubert, Versichertenberaterin (Weinböhla)

Terminvereinbarung telefonisch unter 035243 50907

Bürgerbüro im Rathaus

Öffnungszeiten:

 Montag – Donnerstag
 9.00 – 18.00 Uhr

 Freitag
 9.00 – 15.00 Uhr

 Samstag
 9.00 – 12.00 Uhr

Bürgerbüro und Stadtbibliothek bleiben am Karsamstag, 20. April, geschlossen! (Achtung, die Bibliothek hat damit letztmalig vor Ostern am Mittwoch geöffnet.)

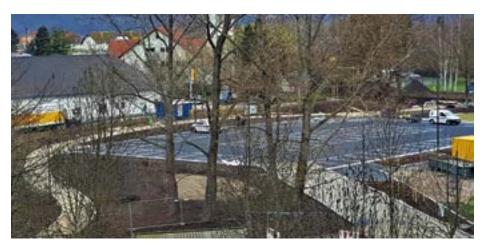
Alter Straßenbahnhof: neuer Parkplatz und Festplatz

Der neue Parkplatz am Ort des Alten Stra-Benbahnhofes in Coswig mit seinen 70 zusätzlichen Stellplätzen wird eine Entlastung der Hauptstraße und der anderen Innenstadtbereiche bewirken - tagsüber und bei Großveranstaltungen in der BÖR-SE auch abends.

Der Platz wird in wenigen Wochen für die Verkehrsteilnehmer und die Besucher der BÖRSE freigegeben. Bis dahin sollen die angepflanzten Gehölze und der frisch eingesäte Rasen noch Zeit zum Anwachsen und die sandgeschlämmten Wege Zeit zum Setzen erhalten.

Der Standort des Alten Straßenbahnhofes, der 2005/06 abgerissen wurde, ist seitdem schon mehrfach für Stadtfeste u. Ä. genutzt worden, zuletzt für das KARAT-Konzert zum Sächsischen Landeserntedankfest 2018. So wuchs im Lauf der Zeit der Gedanke, die ansonsten wenig einladende Brachfläche von den Dresdner Verkehrsbetrieben zu kaufen, neu zu gestalten und damit gleich mehrere Fliegen mit einer Klappe zu schlagen:

• spürbarer Zuwachs an Stellplätzen in direkter Zentrumsnähe – zusätzlich zu den bestehenden 30 Zwei-Stunden-Plätzen vor dem Rathaus und den 64 zeitlich



70 weitere gebührenfreie Stellplätze,

- weitere gut auffindbare Parkflächen für die Besucher der BÖRSE,
- weitläufiger, verkehrsgünstig gelegener Festplatz für Open-Air-Veranstaltungen zu ausgewählten Anlässen,
- Instandsetzung der denkmalgeschützten Bruchsteinmauer aus rotem Granit. die von der Straßenbahntrasse zum Feuerwehrgerätehaus führt,
- Instandsetzung des neben der Mauer verlaufenden Fußweges inkl. Beleuchtung,

- unbefristeten Stellplätzen dahinter, nun Erweiterung des Bürgerparks durch Anknüpfung an bestehende Wege und geschickte Geländemodellierung
 - und insgesamt ein klarer gestalterischer Gewinn für das Erscheinungsbild unserer Stadt.

Die Beräumung des Geländes, die Medienverlegung und die komplette Neugestaltung des Platzes erfolgten von Oktober 2018 bis April 2019. Die Kosten belaufen sich auf ca. 950.000 Euro, die zum Teil aus dem Programm Stadtsanierung gefördert werden.

Parken – Wo, wie, und was passiert, wenn ...?

"Die mit ihren Schildern! Auf privaten Parkplätzen kann mir überhaupt niemand ... Die können gar keine Strafe durchsetzen! Oder? Und überhaupt, wieso klemmen eigentlich die Politessen an den Wohnhäusern im Spitzgrund oder am Supermarkt in Dresden ihre Zettel hinter die Scheibenwischer? Ist doch gar kein öffentliches Gelände? Die in Coswig sollen mal lieber auf der Hauptstraße kontrollieren (weil ich ja da weder parke noch wohne...)."

Fragen, die sich jeder Autofahrer so oder so ähnlich einmal stellt. Auch im Stadtrat wurden sie neulich aufgeworfen. Die Antworten sind ein wenig verzwickt; es lohnt sich, ihnen einmal nachzugehen. Olaf Lier, Fachbereichsleiter Ordnungswesen im Coswiger Rathaus, hat sie auf der Stadtratssitzung am 13. März in aller Kürze dargestellt. Hier ist eine noch kürzere Zusammenfassung:

Was aussieht wie ein Parkplatz oder Randstreifen, kann von ganz verschiedener Art sein - öffentlich oder privat. Nur auf öffentlichen Straßen und Plätzen greifen die Ordnungsvorschriften des Straßenver-

kehrsrechts (StVG, StVO, StVZO). Auf privatem Gelände haben sie keine Kraft - es sei denn, der private Flächeneigentümer will es und trifft dafür Festlegungen.

Auf öffentlichen Straßen und Plätzen gilt die StVO natürlich uneingeschränkt. Parkdauer oder Parkverbot werden nach einer verkehrsrechtlichen Anordnung der Straßenverkehrsbehörde (das ist bei uns der Fachbereich Ordnungswesen) entsprechend der StVO ausgeschildert - und genauso klar geregelt sind die Folgen von Regelverstößen. Z.B. wird eine Überschreitung der Parkzeit in der Regel mit 10 Euro Verwarngeld geahndet. Punkt.

Wie ist es aber auf Privatgelände? Ihre Autos einfach mal so in privaten Gärten abzustellen, fiele den Wenigsten ein. Nicht eingefriedetes, frei zugängliches Gelände aber - nach welchen Regeln darf dort geparkt werden? Und was kann passieren, wenn man diese Regeln übertritt?

Besteht eine offene Zufahrt mit einem Parkplatz, wie oft bei Firmengeländen oder Supermärkten, wird das Befahren und Parken vom Eigentümer meist geduldet. Wenn dort ein privates, selbstgestaltetes Schild z. B. deutlich anzeigt: "Kein Parken außerhalb der Geschäftszeiten", dann gilt ein solches Verbot. Duldet der Eigentümer das Parken nach seinen (klar angezeigten) Regeln, so geht der Fahrer beim Parken in der Regel einen Vertrag mit ihm ein gemäß dieser Regeln. Parkt er gegen den ausdrücklichen Wunsch des Eigentümers, bricht er diesen Vertrag.

Ist der Parkplatz mit Verkehrszeichen nach StVO ausgestattet, kann man in der Regel davon ausgehen, dass der Eigentümer wünscht, dass hier gemäß StVO gefahren und geparkt wird. Vorteil: Alle Regeln und Schilder sind für alle Beteiligten eindeutig. Um ganz sicherzugehen, dass alles stimmt, fordern immer mehr Eigentümer eine verkehrsrechtliche Anordnung der Straßenverkehrsbehörde für das Aufstellen dieser Verkehrszeichen ein. Zum Beispiel die Coswiger Wohnungsgesellschaften sind diesen Weg gegangen. Und sie haben für ihre Grundstücke, die große

Flächen in Coswig umfassen, der Stadtverwaltung auch einen Vollzugsauftrag erteilt. Das heißt, bei Parkverstößen zwischen den Wohnblocks auf Gelände, das der WBV oder der WGC gehört, kann das gleiche Verwarngeld fällig werden, wie auf der Hauptstraße. Und bei manch einem Supermarkt in anderen Städten auch! Wenn ein solcher Vollzugsauftrag nicht

besteht, dann kann es noch teurer werden. Bei Verletzungen des Vertrages mit dem

Eigentümer wird nämlich kein 10-Euro-Verwarngeld fällig, sondern eine Vertragsstrafe. Eine Parkzeitüberschreitung kann dann schnell 50 Euro und mehr kosten.

Hat der Eigentümer jedoch an seinem Stellplatz oder seiner Freifläche ausdrücklich stehen, dass das Parken oder das sonstige Befahren der Flächen unerwünscht ist, kann es im Konfliktfall richtig teuer werden: Eine so genannte strafbewährte Unterlassungserklärung kann

schnell mit 300 Euro und mehr zu Buche schlagen. Der Eigentümer hat auch noch gute Chancen, die Abschleppkosten vom Falschparker in voller Höhe ersetzt zu bekommen.

Als Quintessenz ist zu sagen: Tricksen lohnt nicht. Wer die Regeln, ob öffentlichrechtlich oder privat, respektiert, fährt und parkt noch immer am besten - zumal dafür in Coswig meist nicht mehr als eine Parkscheibe im Auto erforderlich ist.

Kultur in Coswig vom 13.04. bis 28.04.2019

13.04.2019. 10.00 - 13.00 Uhr Musikschulbezirk Coswia Radebeuler Straße 10 Tag der offenen Tür

13.04.2019, 17.30 Uhr Neue Peter-Pauls-Kirche Orgelmusiken

vor dem Abendgeläut in der Passionszeit

16.04.2019, 19.30 Uhr, BÖRSE, Ballsaal (ausverkauft)

Katrin Weber: Sie werden lachen

19.04.2019, 15.00 Uhr Neue Peter-Pauls-Kirche **Geistliche Chormusik** zur Sterbestunde Jesu

Passionsbetrachtung Crucifixion von Ernst Ruppel Thomas Andrich, Sprecher; Bert Enzmann, Tenor; Liane Hasse, Posaune; Daniel Diaz Dediasi, Kontrabass; Kantorei Coswig Leitung: Erdmute Trepte

21.04.2019, 20.30 Uhr, BÖRSE, Ballsaal Große Ü40-Party

mit Elton-John-Double-Show

25.04.2019, 9.00 Uhr und 10.15* Uhr Villa Teresa

DoReMi-Konzert für Kinder Im Glanz der Trompete -Geheimnis der Musik

Joachim Schäfer, Trompete Ryoko Taguchi, Klavier Weitere Termine: 07.05.2019, 9.00* Uhr und 10.15 Uhr 08.05.2019. 9.00* Uhr und 10.15* Uhr 09.05.2019, 9.00 Uhr und 10.15 Uhr 15.05.2019, 9.00* Uhr und 10.15 Uhr

(mit * = nur noch Restkarten)

25.04.2019, 15.00 Uhr

BÖRSE, Gesellschaftssaal Bürgerakademie Coswig Das neue Altarbild in Sachsen -Aufbruch ins 20. Jahrhundert

Geschichte einer Reformbewegung der Gründerzeit bis zum Ausbruch des 1. Weltkrieges

Dr. Frank Schmidt

27.04.2019, 19.30 Uhr, BÖRSE, Ballsaal Monika Martin: Für immer Solotour 2019

28.04.2019, 16.00 Uhr, Villa Teresa Konzert für Klavier zu vier Händen Klavierduo Ani & Nia Sulkhanishvili

Ludwig van Beethoven: 8 Variationen über ein Thema von Waldstein WoO. 6 Johann Sebastian Bach: Sonatina aus Cantata "Actus Tragicus" BWV106: Choral Prelude BWV 599; Choral Prelude

"Allein Gott in der Höh sei Ehr" Johannes Brahms: Liebeslieder-Walzer op. 52

Franz Schubert: Fantasie in f-Moll D.940 op. 103 Antonín Dvořák:

4 Slavische Tänze op.46, op. 72

MGH "Alte Bibo"

16.04.2019, 15.00 Uhr Strick & Liesel Kreatives mit Wolle und Faden

22.04.2019. 15.00 Uhr Ostertanz

24.04.2019, 15.00 Uhr Kaffeeklatsch 60+ mit der Band "Die Rumtreiber"



Märkte und Feste

13.04.2019, ab 18.00 Uhr Kneipenspektakel www.kneipenspektakel.de

14.04.2019, 10.00 - 17.00 Uhr Wettinplatz

Ostermarkt

14.04.2019, 12.00 - 18.00 Uhr Stadtzentrum

Verkaufsoffener Sonntag

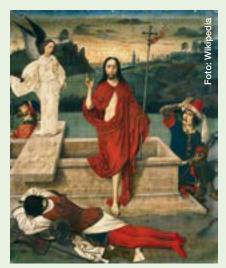
14.04.2019, 10.00 - 17.00 Uhr, Hauptstraße (neben Juweliergeschäft Baldauf) Bücherbörse der Stadtbibliothek Bücher und Gesellschaftsspiele zum Stöbern und Mitnehmen! (Entfällt bei schlechtem Wetter!)

Ausstellungen

bis 10.05.2019, Ev. Gemeindezentrum Mufru

Kunstausstellung von Menschen mit Behinderungen Leitung: Annika Greschke, Kunsttherapeutin in Zusammenarbeit mit der MEISOP **GmbH Coswig**

Gottesdienste in der Karwoche und über die Osterfeiertage



Dieric Bouts (ca. 1420 -1475), um 1455: Auferstehung

Ev.-luth. Kirchgemeinde **Peter und Paul**

Palmarum - 14.04.2019

10.00 Uhr, Peter-Pauls-Kirche Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden

Gründonnerstag – 18.04.2019

18.00 Uhr. Ev. Gemeindezentrum

Tischabendmahlsfeier

19.00 Uhr, Pfarrhaus Coswig Passahmahlfeier im Pfarrhaus

Karfreitag - 19.04.2019

9.30 Uhr, Kirche Brockwitz

Gottesdienst mit ökumenischem Jugendkreuzweg

10.00 Uhr, Peter-Pauls-Kirche

Gottesdienst mit Instrumentalmusik

Ostersonntag - 21.04.2019

5.30 Uhr, Alte Kirche

Osternacht

9.30 Uhr. Kirche Brockwitz

Familiengottesdienst

10.00 Uhr, Peter-Pauls-Kirche

Familiengottesdienst mit Singschule und Posaunenchor

Ostermontag - 22.04.2019

10.00 Uhr, Peter-Pauls-Kirche

Gottesdienst

Röm.-kath. Pfarrei Heilig Kreuz

Palmarum - 14.04.2019

10.30 Uhr

Heilige Messe mit Palmenweihe

17.00 Uhr

Kreuzwegandacht

Gründonnerstag - 18.04.2019

19.00 Uhr

Heilige Messe

anschl. Agape-Feier und Ölbergstunde

Karfreitag - 19.04.2019

10.00 Uhr

Kreuzwegandacht für Kinder

15.00 Uhr

Gottesdienst vom Leiden und Sterben

Christi

Sonnabend - 20.04.2019

keine Heilige Messe

Ostersonntag - 21.04.2019

5.00 Uhr

Heilige Messe zur Osternacht

anschl. Osterfrühstück

10.30 Uhr

Heilige Messe, Hochamt

Ostermontag - 22.04.2019

14.30 Uhr

Heilige Messe, Kirche "Heiliger Geist" Weinböhla, Barthshügelstraße 20

Achtung, Sommerzeit:

sonnabends:

Heilige Messe jetzt 18.00 Uhr

sonntags:

Heilige Messe bleibt bei 10.30 Uhr



Unikate aus Porzellan in der Karrasburg

Bis zum 12. Mai ist die aktuelle Sonderausstellung im Coswiger Museum Karrasburg zu sehen: Unter dem Titel "Die Künstlergruppe WEISSER ELEFANT" zeigen Tina Hopperdietzel, Silvia Klöde, Sabine Wachs, Andreas Ehret und Olaf Fieber Unikate ihres Schaffens.

Die ehemaligen Meißner Manufakturisten haben sich vor sieben Jahren zu dieser Künstlergruppe zusammengeschlossen nicht ohne ein Augenzwinkern im Hinblick auf die Fragilität des Porzellans wurde der Name gewählt.

Zu sehen sind Plastiken, Gefäße, Spiegel- und Wandgestaltungen, die die verschiedenen Handschriften der Künstler präsentieren. Die Unikate zeigen die unterschiedlichen Möglichkeiten der Auseinandersetzung mit dem Werkstoff Porzellan, der durch die opulente oder auch sparsame farbliche Gestaltung an Wirksamkeit

gewinnt. Der interessierte Betrachter findet viele Details, die vom hohen handwerklichen Können der Künstler zeugen - seien es bis ins Kleinste gestaltete Figuren, das Nebeneinandersetzen von glasierten und nicht Alle Infos unter www.karrasburg.de glasierten Scherben, das "Bauen" von Figuren aus kleinen Porzellanplatten oder das Freidrehen großer Gefäße - alles entfaltet einen eigenen Reiz, eine eigene Stimmung.

Öffnungszeiten

Dienstag, Donnerstag 12.00 – 18.00 Uhr Sonnabend, Sonntag 14.00 - 18.00 Uhr

Ihr Museumsteam



Ein DoReMi-Konzert für Kinder in der Villa Teresa

Im Frühjahrskonzert 2019 spielen Joachim Schäfer, Trompete, und Ryoko Taguchi, Klavier, zu folgenden Terminen:

Do., 25. April 9.00 und 10.15* Uhr Di., 7. Mai 9.00* und 10.15 Uhr Mi., 8. Mai Do., 9. Mai Mi., 15. Mai (mit * = nur noch Restkarten)

Einlass: 15 Minuten vor Konzertbeginn

(Vor-)Schulklassen, Hort- und Kitagrup- oder Tel. 03523 700186 oder kontakt@ pen als auch an einzelne Kinder mit ihren villa-teresa.de) sowie vor Vorstellungsbe-Eltern oder Großeltern!

9.00* und 10.15* Uhr Kinder bis 12 Jahre: 2,00 EUR 9.00 und 10.15 Uhr Erwachsene: 4,00 EUR 9.00* und 10.15 Uhr Erzieher/Lehrer: kostenfrei

> Karten erhalten Sie im Vorverkaufsbüro der BÖRSE Coswig (Mo. und Fr. 10.00 -

Unser Angebot richtet sich sowohl an 16.00 Uhr, Di. und Do. 10.00 - 18.00 Uhr ginn in der Villa Teresa.

> Wir freuen uns auf unsere kleinen Konzertbesucher!

> > Brigitte Köhler Teresa Carreño und Eugen d'Albert Gesellschaft Coswig

Lust auf Chorsingen?

Die Chorgemeinschaft Coswig - Weinböhla blickt auf eine 125-jährige Tradition zurück und möchte sie auch in Zukunft fortführen. Unser Repertoire ist sehr vielseitig, es umfasst Volkslieder, klassische Chorsätze, Chorliteratur der Gegenwart sowie bekannte Melodien aus der Unterhaltungsmusik.

Natürlich bereitet uns das Singen selbst viel Freude. Darüber hinaus sind wir gern lustig und haben auf Chorfahrten und bei Festen aller Art jede Menge Spaß.

Wir möchten unsere Reihen gern verstärken - Damen und Herren jeden Alters sind uns herzlich willkommen. Damit wir als gemischter Chor konzertfähig bleiben, hoffen wir insbesondere auf Verstärkung in den Männerstimmen.

Lust bekommen?

Schauen Sie einfach mal bei unseren Proben herein und verschaffen Sie sich einen Eindruck, wie locker und fröhlich und gleichzeitig anspruchsvoll eine Chorprobe sein kann!

Wir proben immer donnerstags 17.15 Uhr, abwechselnd in der BÖRSE Coswig oder im Zentralgasthof Weinböhla (deshalb bitte vorher kurz anrufen).

Kontakt:

Jürgen Vater Tel. 0176 10179589 (Vereinsvorsitzender) Elfriede Lässig Tel. 0173 3847651 (Chorleiterin)

> Ihre Chorgemeinschaft Coswig - Weinböhla

Selbsthilfegruppe **Diabetes**

Die Selbsthilfegruppe Diabetes Coswig und Umgebung lädt alle Interessenten zur nächsten Zusammenkunft am Mittwoch, 24. April 2019, 18.30 Uhr in die Seniorenwohnanlage der Volkssolidarität auf die Lutherstraße 4, Eingang Melanchthonstraße, ein.

Frau Cornelia Wittig, Diabetesassistentin der Deutschen Diabetikergesellschaft, spricht zum Thema "Arztbesuche – wann und bei welchen Symptomen?". Die Teilnahme ist kostenfrei.

Blutspendeaktion

Die nächste Blutspendeaktion des DRK findet am Freitag, 26. April 2019, 15.30 -18.30 Uhr, im Gymnasium Coswig, Melanchthonstraße 10, statt.

Ausweichtermine finden Sie in der Termindatenbank unter www.blutspende.de oder Sie können über das Infotelefon 0800 1194911 (kostenfrei) erfragt werden.

Spender werden gebeten, ihren Personalausweis mitzubringen. Ein Imbiss wird gereicht.

www.drk.de

Peter Hartlepp

Demenzberatung

In einer individuellen Einzel- oder Fami- Thema Demenz und Pflege stellen. lienberatung am Montag, 6. Mai 2019, Bitte melden Sie sich telefonisch bei Frau 15.00 - 17.00 Uhr im Coswiger Rathaus, Helms, Familienzentrum Radebeul, unter Raum 201, können Sie Ihre Fragen zum 0351 83973-80 an.

Impressum

Coswiger Amtsblatt, 7. Jahrgang Herausgeber: Große Kreisstadt Coswig Verantwortlich für den amtlichen Teil: Oberbürgermeister Frank Neupold $amtsblatt@stadt.coswig.de \cdot www.coswig.de$

Gesamtherstellung

Satztechnik Meißen GmbH Am Sand 1c · 01665 Nieschütz Tel. 03525 7186-0 · Fax 03525 7186-12 www.satztechnik-meissen.de

MVD, Auslage im Bürgerbüro des Rathauses

Download

www.coswig.de/service/idx_serv.htm

Auflage: 12.085

Anzeigenverwaltung

Satztechnik Meißen GmbH · Wolfgang Fesel Telefon 03525 7186-22 · Fax 03525 7186-10

Das nächste Coswiger Amtsblatt erscheint am 27. April 2019.

Keine Gewähr für die Richtigkeit von Veranstaltungsterminen unter "Informationen". Es besteht kein Rechtsanspruch auf Zustellung.

Große Ü40-Party mit Elton-John-Double-Show



Eine niveauvolle Party für all diejenigen im besten Alter, die gerne tanzen oder einfach nur Spaß haben wollen. Kay Dobberstein überzeugt mit seiner Interpretation der Musik von Altmeister Elton John - die allseits bekannte Gänsehaut bleibt nicht aus! Live zu singen und zu spielen, ist heute nicht selbstverständlich. Für Kay Dobberstein ist diese Art des musikalischen Ausdrucks ein Muss. Eine qualitativ einmalige Darbietung, die einen bleibenden Eindruck nicht nur bei Elton-John-Fans hinterlassen wird. Schließen Sie die Augen und erleben Sie die Faszination der Balladen und Rocksongs von Elton John hautnah! Am 21. April, 20.30 Uhr, in der BÖRSE Coswig. Karten sind erhältlich unter Tel. 03523 700186 oder www.boerse-coswig.de.

Von Ihrem Boden in unser Kinderhaus?

Umgestaltung nicht nur generalsaniert, mit Foto des Möbelstückes. sondern auch gemütlich werden. Dafür suchen wir gut erhaltene, noch voll funktionstüchtige Küchenbuffets aus Omas Zeiten. Bitte melden Sie sich gerne unter folgender Mailadresse: sprachfachkraft@

Unser Kinderhaus soll mit der Neu- und caritas-meissen.de - im besten Fall gleich

Marlene Bunke Caritasverband für das Dekanat Meißen e.V. Christliches Kinderhaus St. Martin

Monika Martin: FÜR IMMER



Die zärtlichste Stimme der deutschsprachigen Musikszene: Monika Martin. Seit mehr als 20 Jahren verzaubert die sympathische Sängerin ihr Publikum mit einfühlsamen, herzerwärmenden Liedern. Zeitlosigkeit zeichnet all ihre Werke aus, aber mit neuen Facetten überrascht sie ihre Fans. Von der sensiblen Ballade bis zur emotionsgeladenen Uptempo-Nummer ist bei der neuen "Für immer" - Tour alles dabei. Pure Lebensfreude erwartet den Zuschauer. Und natürlich dürfen auch die großen Hits der vergangenen Alben der Österreicherin nicht fehlen. Monika Martin ist dabei stets sie selbst geblieben - ganz Mensch, hochemotional und leidenschaftlich. Am 27. April, 19.30 Uhr, in der BÖRSE Coswig. Karten sind erhältlich unter Tel. 03523 700186 oder www.boerse-coswig.de.

Volkshochschule Landkreis Meißen

Angebote der Volkshochschule

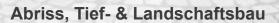
Das aktuelle Kursangebot der Volkshochschule im Landkreis Meißen e.V. finden Sie jederzeit auf www.vhs-LKmeissen.de Hier ein Auszug mit demnächst beginnenden Kursen:

Kursnummer	Kurs-Titel	Ort	Beginn	Uhrzeit
19A412403	Berufsbezogene Deutschförderung B2 (DeuFöV)	Radebeul	15.04.2019	09.00
19M420331	Englisch für Fortgeschrittene B1, 1. Semester	Meißen	15.04.2019	18.00
19A311005	Yoga für Jedermann	Radebeul	16.04.2019	11.00
19M533213	Smartphones im Alltag für Fortgeschrittene	Meißen	16.04.2019	15.00
19M274002	Kräuterpflanzen klassisch und speziell	Meißen	17.04.2019	17.00
19A535002	Gefahren im Netz – Wie schütze ich meine Daten?	Radebeul	23.04.2019	10.00
19A427201	Italiano! Aktionen für die Sinne – Italienisch durch Film	Radebeul	23.04.2019	17.00
19A435283	Russisch – Auffrischung für Wiedereinsteiger	Radebeul	23.04.2019	17.45
19A532112	Smartphones im Alltag – Teil 1	Radebeul	24.04.2019	15.00
19A311204	Yoga – Aufbaukurs	Radebeul	24.04.2019	18.15
19A311205	Yoga – Aufbaukurs	Radebeul	24.04.2019	20.00
18A410372	Deutschtest für Zuwanderer	Radebeul	26.04.2019	09.00
19M532201	Vertiefungskurs für Tablet-PCs	Meißen	29.04.2019	13.00
19A437121	Polnisch – Grundkurs A1, 2. Semester	Radebeul	29.04.2019	16.00

Kursnummer	Kurs-Titel	Ort	Beginn	Uhrzeit
19A511103	Mein Computer und ich (Grundkurs)	Radebeul	30.04.2019	09.00
19A325002	Aqua-Gymnastik	Radebeul	30.04.2019	11.00
19A260003	Grundkurs Töpfern	Radebeul	30.04.2019	18.00
19A511203	Mein Computer und ich (Aufbaukurs)	Radebeul	30.04.2019	18.00
19A435284	Russisch – Auffrischung für Fortgeschrittene	Radebeul	30.04.2019	19.30
19A420101	Enjoy English – A1, 1. Semester	Radebeul	02.05.2019	16.00
19A420342	Englisch Fortgeschrittene B1, 3. Semester – Kleingruppe	Radebeul	02.05.2019	17.45
19A456201	Schwedisch – Aufbaukurs A2, 1. Semester	Radebeul	02.05.2019	19.30
19A427121	Italienisch für Anfänger Grundkurs A1, 2. Semester	Radebeul	03.05.2019	16.30
18A410333	Orientierungskurs	Radebeul	06.05.2019	09.00
19A412304	Berufsbezogene Deutschförderung B1 (DeuFöV)	Radebeul	06.05.2019	09.00
19A426201	Französisch – Grundkurs A1, 1. Semester	Radebeul	06.05.2019	19.00
19A645201	Die "Kleinen" – Spielgruppe	Radebeul	07.05.2019	09.30
19A312101	Pilates für Anfänger und Wiedereinsteiger	Radebeul	07.05.2019	16.15
19M436101	Tschechisch – Grundkurs A1, 1. Semester	Meißen	07.05.2019	17.00
19A312103	Pilates für Wiedereinsteiger	Radebeul	07.05.2019	17.30
19A420107	Enjoy English – A1, 1. Semester	Radebeul	07.05.2019	17.45
19A426301	Französisch Fortgeschrittene B1, 1. Semester, Kleingruppe	Radebeul	07.05.2019	18.00
19A312203	Pilates – Aufbaukurs	Radebeul	07.05.2019	18.45
19A426141	Französisch – Grundkurs A1, 3. Semester	Radebeul	07.05.2019	19.30
19A410211	Deutsch A2/1	Radebeul	08.05.2019	08.30
19M240102	Fotografie – Grundkurs	Meißen	08.05.2019	09.00
19A426341	Französisch Fortgeschrittene B1, 3. Semester	Radebeul	08.05.2019	16.15
19M522101	Texte und Briefe gestalten mit Word (Grundkurs)	Meißen	08.05.2019	18.00
19M311005	Yin Yoga - Schnupperkurs	Meißen	08.05.2019	19.20
19A645101	Die "Klitzekleinen" – Krabbelgruppe	Radebeul	09.05.2019	09.30
19A341002	Gesunder Darm – gesundes Leben	Radebeul	09.05.2019	17.00

Anzeigen





Tiefbau • Pflasterbau Uwe Schicktanz

Naundorfer Straße 57, 01640 Coswig

Tel.: 03523/534622 Fax: 03523/534623 Mobil: 0172/2644484 E-Mail: uwe814@t-online.de

Mitarbeiter gesucht



my little beauty Coswig

Ein frohes Osterfest und ein paar erholsame Feiertage wünsche ich all meinen Kunden.

Stephanie Schmidt
Kosmetikerin
Heinrich-Heine-Weg 7
01640 Coswig
Tel. 0174-2484998
mylittlebeautycoswig@gmail.com
www.mylittlebeautycoswig.de

Kosmetikbehandlungen Massagen, Fußpflege Wellnessprogramme und Geschenkgutscheine

Öffnungszeiten nach tel. Vereinbarung

Städtisches Bestattungswesen Meißen GmbH



Meißen Nossener Straße 38 03521/452077 Krematorium Durchwahl 453139 Nossen Bahnhofstraße 15 035242/71006 Weinböhla Hauptstraße 15 035243/32963 Großenhain Neumarkt 15 03522/509101 Riesa Stendaler Straße 20 03525/737330 Radebeul Meißner Straße 134 0351/8951917



Suchen Immobilien!



035243-47 48 49 www.immoger.de



Krematorium

...die Bestattungsgemeinschaft



Hauptstraße 31 · 01640 Coswig · Telefon: 0 35 23 / 7 57 76

- Durchführung von Erd- und Feuerbestattungen
- Lieferung von Särgen und Sargausstattungen
- Überführung innerhalb und außerhalb des Stadtgebiets
- Erledigung der Formalitäten
- Tag- und Nacht-Bereitschaft

- Annoncenannahme

IN SCHWERER STUNDE – IHNEN UNSERE HILFE! 01445 Radebeul Hermann-Ilgen-Straße 44 HFLBIGPestalozzistraße 9 tattungen 01640 Coswig stattungsfeiern Johannesstraße 29 A

Tag & Nacht 0351/830 18 47

Familienunternehmen fachgeprüfter Bestatter 01689 Weinböhla

Hauptstraße 29 01157 Dresden

Meißner Landstraße 177

Helbig Bestattungen GmbH

Ein frohes Osterfest und erholsame Feiertage wünscht



Friedensstraße 10 • 01689 Weinböhla Tel./Fax: 03 52 43 / 3 65 88

Öffnungszeiten: Di und Do 8 – 12 und 13 – 18 Uhr Sa 8 - 12 Uhr oder nach Vereinbarung

Ein sonniges Osterfest wünscht

Umzüge & Beräumung



- Haushaltsauflösungen
- Maler- und Tapezierarbeiten
- Küchen- und Möbelmontagen
- Grundstücksberäumung
- Fachbetrieb für Asbestentsorgung

Kötzschenbrodaer Str. 6F 01640 Coswig

Telefon 03523 60151

Telefax 03523 60151

Mobil 0172 3660138

Rehasport – freie Plätze

Gymnasium Coswig:

Donnerstags 17:05 und 18:00 Uhr

Rappelkiste Coswig:

Mittwochs 14:00 und 14:50 Uhr

T. 03523 / 774 61 74



Physiotherapie und Rehasport Ramona Lippold

...die Praxis mit kurzfristigen Terminen!

Baumeister Wolf

- Altbausanierung, Baureparaturen und Mängelbeseitigung
- Fassadenputzarbeiten
- Trockenlegung und Abdichtung
- Trockenbau und Ausbauarbeiten
- Umbau- und
- Instandsetzungsarbeiten
- Maurer- und Betonarbeiten

Ein frohes Osterfest wünscht

Maurermeister Michael Wolf

Naundorfer Straße 23 01640 Coswig

Handy 0174 3227137 info@baumeister-wolf.de



Hoch- und Tiefbau GmbH

Thomas Gola

Handwerksmeister

Auerstraße 4 a, 01640 Coswig Tel. 0172/3460528, Fax 03523/73578



- Tiefbau
- Pflasterbau Erdbau
- Kanalbau Abriss
 - Galabau
- Baggerarbeiten
- Maurer-, Putz-, Fassadenarbeiten
- Fliesenlegearbeiten
- Bausanierung
- Vollwärmeschutz
- Trockenbau
- Trockenlegung u. Abdichtung



Reparatur & Verkauf

TV • SAT • Unterhaltungselektronik

Ein frohes Osterfest und sonnige Feiertage wünscht

Steffen Wünsche Auerstraße 237 01640 Coswig





Telefon 0 35 23/53 54 77 Funk 01 62/5 41 36 41 E-Mail tvw.coswig@web.de

Unser nächster Verkauf



Donnerstag, 18. April 2019 Börse Coswig: 9.00 – 14.00 Uhr

+++ Frühjahrskollektion mit Osterrabatten +++

Ihr Michael Kefalas, Mode Nr. 1

Fachilch kompetente Beratung bei Ihrem Schuheinkaur



- Moderne orthopädische Maßschuhe
- Diabetikerversorgung/Elektronische Fußdruckmessung
- Einlagen/Orthesen/Schuhzurichtungen
- Kompressionsversorgung
- Bequemschuhhandel
- Fuß- und Schuhpflegeprodukte

Öffnungszeiten: Mo - Fr 9.00 - 18.00 Uhr · Sa 9.00 - 12.00 Uhr



Wir wünschen allen ein erholsames und sonniges Osterfest!

Louise-Otto-Peters-Straße 9 01640 Coswig

Tel.: 03523 72864 Fax: 03523 78665



Wirtschaftsprüfungsgesellschaft Steuerberatungsgesellschaft www.dr-zielfleisch.de

Radebeuler Straße 9 · 01640 Coswig · Tel.: 03523 5302900 · info-coswig@dr-zielfleisch.de

Installation, Reparatur und Wartung von:

- Beleuchtung- und Kraftanlagen
- Blitzschutzanlagen
- RWA-Anlagen
- Telefon- und Datentechnik
- Hubbühnenfahrzeuge
- Straßenbeleuchtung

S&B Elektrotechnik GmbH Joliot-Curie-Straße 16 • 01640 Coswig Tel.: 03523/533439 • Fax: 03523/533581

Wir wünschen Ihnen ein frohes Osterfest.





TEICHMANN-RE CYCLING OHG

Erfasst. Sortiert. Verwertet.

· Container-Dienst

Absetzcontainer-Abroller von 1,5 m³ bis 24 m³ Kleinfahrzeug mit Absetzcontainer von 1,5 m³ bis 7 m³

- Anlieferung von Sand, Beton, Mörtel, Kies, Kiesel, Splitt, Schotter, Mutterboden, Rindenmulch - Abgabe auch Klein- und Kleinstmengen
- Annahme von Sperrmüll, Bauschutt, Holz, Flachglas, Altpapier,
 Hohlglas und Schrott Schrottcontainer kostenlos

 Frohes
- Abholung von Möbel-Einzelstücken
- · Brennarbeiten bei Schrottdemontage
- · Ankauf von Buntmetall und Kabelschrott
- Ankauf von Zeitungen, Zeitschriften und Altkleider

Industriestraße 23 · 01640 Coswig Telefon 0 35 23 / 7 43 61 · Fax 7 97 09 www.teichmann-recycling.de

Mo.-Fr. 7-12 und 13-18 Uhr \cdot Sa. 8-12 Uhr



Osterfest



Familientradition seit 1898

Malerwerkstatt Eichler KG

Maler • Boden • Fassade

malerwerkstatt eichler

Ideen schaffen Räume

01640 Coswig · Spitzgrundstr. 4 · Tel.: (03523) 72917 · Fax: (03523) 71768 · Internet: www.malerwerkstatt-eichler.de



Akutsprechstunde

Mittwochs 8 bis 10 Uhr ohne Termin, ohne Rezept pt-lippold.de/heilpraktiker



Heilpraktikerin für Physiotherapie Ramona Lippold

...Kompetenz am Bewegungsapparat!



Wir wünschen allen Patienten, Bekannten und Freunden ein frohes Osterfest und ein paar erholsame Feiertage.

HP Silvia Mätzig · Naturheilpraxis und Physiotherapie Privatbehandlungen



Friedewaldstraße 11, 01640 Coswig Telefon: (03523) 536120

HORMANN

Tore • Türen • Zargen • Antriebe

Automatik-Sectionaltore



G. Hentschel · Tore & Service

Am Schloßpark 3 · 01471 Radeburg OT Berbisdorf Telefon: (03 52 08) 49 19 · Telefax: (03 52 08) 34 860 E-Mail: info@tore-hentschel.de · www.tore-hentschel.de

Garagentore · Industrietore · Türen · Sonnenschutz Insektenschutz · Rollläden · Schmuckzäune Somfy-Produkte · Absperrsysteme

Berufstätiges Ehepaar, Ende 50, und Freiläuferkatze suchen ein neues Zuhause in ruhiger Wohnlage. Mietwohnung ab 80 m² oder Haus zur Miete. Telefon: 0 35 21/7 17 81 08 oder 01 51/1 52 01 65





Hauskrankenpflege Maurer & Reinhardt UG

Geschäftsführer: Kerstin Reinhardt und Andrea Maurer



Dresdner Straße 46 01640 Coswig Telefon 03523 702695 Fax 03523 533421



Wir wünschen allen Patienten, Angehörigen und Geschäftspartnern ein frohes Osterfest.

Holz - Schuster



Tischlerei & Holzbau



Carports • Möbelbau • Innenausbau Vordächer • Terrassen • Balkone Türen • Tore • Fenster • Zaunbau

Wir wünschen unseren Kunden und Geschäftspartnern ein frohes Osterfest.

Holz - Schuster - Schindlerstraße 2c - 01689 Weinböhla - Telefon 035243 36267 - Funk 0174 3162661 - E-Mail Info@holzschuster.de - www.holzschuster.de



Planung · Ausführung · Service · Fachhandel

Unserer werten Kundschaft, Geschäftsfreunden und Bekannten wünschen wir ein frohes Osterfest und schöne Feiertage.



saunalux

Anton-Günther-Str. 2, 01640 Coswig, Tel. (0 35 23) 6 05 67 www.karl-schwimmbad.de





Wir danken unseren Kunden und wünschen ein frohes Osterfest sowie erholsame Ostertage

Ihr Team der PC-Werkstatt Coswig



Ihr Partner für den Verkauf von Immobilien Telefon: 03521 406401 Für Sie als Verkäufer provisionsfrei! fig bis 31.05.2019) SCOPUS Immobilien-Finanzierung Annett Schild e.K. Großenhainer Str. 27 - 01662 Meißen

WWW.SCOPUS-IMMOBILIEN.DE



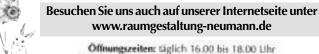
Raumgestaltung Mathias Neumann



Wettinstraße 4 01689 Weinböhla Tel. 035243/5 24 38 Fax 035243/52439 Funk 0172/3 50 30 08

Unsere Service - Leistungen!

- Fußbodenverlegung aller Art Fußbodensanierung
- z.B. Spanplattenverlegung u.ä. Treppensanieren und Treppenbelegen • Fertigparkett und Laminat
- Antice der Designerbelag der Luxusklasse Jalousien, Lamellen und Sonnenschutz . Polsterarbeiten



Sa. 9.00 bis 12.00 Uhr und nach Vereinbarung

Ich wünsche allen ein frohes Osterfest.

Anzeigenberatung unter 03525 718622

Suche Grundstück - Freifläche/Gewerbefläche

ab 1.000 bis 4.000 m², mit oder ohne Halle, zum Kauf, zur Miete oder Pacht im Raum Weinböhla/Coswig.

Zuschriften an: **Chiffre WBL 04-1/2019**, Satztechnik Meißen GmbH, Am Sand 1c, 01665 Nieschütz





All unseren Kunden, Geschäftspartnern und Freunden wünschen wir ein frohes Østerfest und sonnige Feiertage.

Internet: www.teichmann-gmbh.de







Handeln Sie jetzt!

Hauseigentümer, die in ein Erdgas-Brennwertgerät investieren wollen, können sich

360 EUR Wartungsbonus sichern!

Oder Sie setzen gleich auf FairWärme-KOMFORT und unser bequemes

Rundum-Sorglos-Paket.

Wir planen, installieren, finanzieren und warten Ihre neue Heizung. Fair und aus einer Hand. So haben Sie mehr Zeit für die schönen Dinge des Lebens. Auch für Vermieter ein interessantes Angebot.



Stadtwerke Elbtal GmbH • Neubrunnstr. 8 • 01445 Radebeul • Kostenfreies Service-Telefon 0800 7702651

Radebeul und Coswig - gemeinsam stark.

Kein Scherz: Jede 10. Couch ist KOSTENLOS!

Menes Gofa? Geschenkt!

Anlässlich der
Neueröffnung unserer
Ausstellungsräume möchten wir
Danke sagen und Gie können gewinnen!

Bis zum 30. April werden wir, aus jeweils 10 Couchbestellungen immer einen Gewinner auslosen. DIESER ERHÄLT SEINE COUCH KOSTENLOS.* Die Auslosung erfolgt öffentlich im Möbelhaus – wir freuen uns auf Sie!

*gültig bis 30. April 2019, ab einem Wert von 1.500 € pro Bestellung, alle anderen Aktionen ausgeschlossen

